

Publicatieblad

van de Europese Unie

L 135



Uitgave
in de Nederlandse taal

Wetgeving

61e jaargang

31 mei 2018

Inhoud

II *Niet-wetgevingshandelingen*

HANDELINGEN VAN BIJ INTERNATIONALE OVEREENKOMSTEN INGESTELDE ORGANEN

- ★ **Reglement nr. 0 van de Economische Commissie voor Europa van de Verenigde Naties (VN/ECE) — Uniforme bepalingen betreffende de internationale typegoedkeuring van gehele voertuigen (IWVTA) [2018/780]** 1

NL

Besluiten waarvan de titels mager zijn gedrukt, zijn besluiten van dagelijks beheer die in het kader van het landbouwbeleid zijn genomen en die in het algemeen een beperkte geldigheidsduur hebben.

Besluiten waarvan de titels vet zijn gedrukt en die worden voorafgegaan door een sterretje, zijn alle andere besluiten.

II

(Niet-wetgevingshandelingen)

HANDELINGEN VAN BIJ INTERNATIONALE OVEREENKOMSTEN INGESTELDE ORGANEN

Voor het internationaal publiekrecht hebben alleen de originele VN/ECE-teksten rechtsgevolgen. Voor de status en de datum van inwerkingtreding van dit reglement, zie de recentste versie van VN/ECE-statusdocument TRANS/WP.29/343 op:

<http://www.unece.org/trans/main/wp29/wp29wgs/wp29gen/wp29fdocsts.html>

Reglement nr. 0 van de Economische Commissie voor Europa van de Verenigde Naties (VN/ECE) — Uniforme bepalingen betreffende de internationale typegoedkeuring van gehele voertuigen (IWVTA) [2018/780]

Datum van inwerkingtreding: 19 juli 2018

INHOUD

REGLEMENT

1. Toepassingsgebied
2. Definities
3. Goedkeuringsaanvraag
4. Goedkeuring
5. Specificaties
6. Testprocedure
7. Wijziging van het IWVTA-type en wijziging van de goedkeuring
8. Conformiteit van de productie
9. Sancties bij non-conformiteit van de productie
10. Definitieve stopzetting van de productie
11. Naam en adres van de voor de uitvoering van de goedkeuringstests verantwoordelijke technische diensten en van de typegoedkeuringsinstanties
12. Inleidende bepalingen en overgangsbepalingen
13. Bijzondere bepalingen voor overeenkomstsluitende partijen die dit reglement toepassen

BIJLAGEN

1. Mededelingenformulier
2. Opstelling van het typegoedkeuringsmerk
3. IWVTA-procedures

4. Lijst van IWVTA-voorschriften
5. IWVTA-inlichtingenformulier
6. Specificaties van de IWVTA-kennisgeving van conformiteit (DoC)
7. Definitie van de IWVTA-klasse en het IWVTA-type
8. IWVTA-typegoedkeuringsnummer
9. Kennisgeving van inwerkingtreding van nieuwe voorschriften voor een bestaande U-IWVTA

1. TOEPASSINGSGBIED

- 1.1. Dit reglement is van toepassing op voertuigen van categorie M₁ ⁽¹⁾. Het bevat voorschriften voor de typegoedkeuring van een geheel voertuig.

2. DEFINITIES

Voor de toepassing van dit reglement en de in bijlage 4 genoemde VN-reglementen, tenzij daarin anders is bepaald, wordt verstaan onder:

- 2.1. „fabrikant”: de persoon of instantie die jegens de goedkeuringsinstantie verantwoordelijk is voor alle aspecten van de typegoedkeuringsprocedure en voor de conformiteit van de productie. Die persoon of instantie hoeft niet rechtstreeks betrokken te zijn bij alle fasen van de bouw van het voertuig waarvoor goedkeuring wordt aangevraagd;
 - 2.1.1. „vertegenwoordiger van de fabrikant”: een op het grondgebied van een van de overeenkomstsluitende partijen die dit reglement toepassen gevestigde natuurlijke of rechtspersoon die door de fabrikant is aangewezen om hem bij de goedkeuringsinstantie te vertegenwoordigen en namens hem op te treden bij aangelegenheden die onder dit reglement vallen. Wanneer in dit reglement naar de fabrikant wordt verwezen, wordt de „fabrikant” of de „vertegenwoordiger van de fabrikant” bedoeld;
- 2.2. „IWVTA-klasse”: een groep van voertuigen die ten minste op de in bijlage 7, punt 1.1, vermelde essentiële punten identiek zijn;
 - 2.2.1. „IWVTA-type”: een groep van voertuigen, zoals omschreven in bijlage 7, punt 1.2, die in één IWVTA kunnen worden goedgekeurd. De voertuigen binnen een IWVTA-type behoren tot dezelfde IWVTA-klasse en hebben hetzelfde conformiteitsniveau ten aanzien van de in bijlage 4 vermelde voorschriften. Een IWVTA-type kan varianten en uitvoering zoals omschreven in bijlage 7, punten 1.3 en 1.4, omvatten;
- 2.3. „internationale typegoedkeuring van gehele voertuigen (International Whole Vehicle Type Approval — IWVTA)”: de goedkeuring van een IWVTA-type volgens dit reglement, waarbij een overeenkomstsluitende partij die dit reglement toepast, certificeert dat een IWVTA-type aan de toepasselijke bepalingen van dit reglement voldoet;
 - 2.3.1. „universele IWVTA (Universal IWVTA — U-IWVTA)”: een IWVTA waarbij voldaan wordt aan alle in bijlage 4, deel A, afdeling I, vermelde toepasselijke VN-reglementen overeenkomstig de in die afdeling vermelde versie of een latere versie van die VN-reglementen;
 - 2.3.2. „IWVTA met beperkte erkenning (IWVTA of Limited recognition — L-IWVTA)”: een IWVTA waarbij:
 - a) niet aan alle in bijlage 4, deel A, afdeling I, vermelde VN-reglementen wordt voldaan; en/of
 - b) voor alle of een deel van de in bijlage 4, deel A, afdeling I, vermelde VN-reglementen wordt voldaan aan een versie die ouder is dan de in die afdeling vermelde versie;
- 2.4. „inlichtingenformulier”: het in bijlage 5 opgenomen formulier, waarin staat vermeld welke gegevens door de aanvrager moeten worden verstrekt. Dit mag in elektronische vorm worden verstrekt;
- 2.5. „informatiedossier”: een dossier met het inlichtingenformulier, de gegevens, de tekeningen, de foto's en andere relevant materiaal, verstrekt door de aanvrager. Dit mag in elektronische vorm worden verstrekt;

⁽¹⁾ Zoals gedefinieerd in de Geconsolideerde Resolutie betreffende de constructie van voertuigen (R.E.3), document ECE/TRANS/WP.29/78/Rev.6, punt 2.2.1 — www.unece.org/trans/main/wp29/wp29wgs/wp29gen/wp29resolutions.html

- 2.6. „informatiepakket”: het informatiedossier, vergezeld van de testrapporten en alle andere documenten die de technische dienst of de goedkeuringsinstantie tijdens de uitoefening van haar functie aan het inlichtingenformulier heeft toegevoegd, met een inhoudsopgave van het informatiepakket. Dit mag in elektronische vorm worden verstrekt;
 - 2.7. „inhoudsopgave van het informatiepakket”: het document waarin een opsomming wordt gegeven van de inhoud van het informatiepakket met een passende nummering of andere tekens voor een duidelijke aanduiding van alle bladzijden. Het document moet een zodanige vorm hebben dat een overzicht wordt gegeven van de opeenvolgende stappen in het beheer van de typegoedkeuring, met name wanneer herzieningen of bijwerkingen hebben plaatsgevonden;
 - 2.8. „technische bevoegdheid”: in het licht van artikel 2 van de Overeenkomst van 1958, dat een overeenkomstsluitende partij in staat is op basis van de door de fabrikant in zijn aanvraag ingediende individuele typegoedkeuringen te controleren of een IWVTA-type aan dit reglement voldoet en in staat is te bevestigen dat de voertuigsystemen en onderdelen overeenkomstig de in bijlage 4 vermelde afzonderlijke VN-reglementen zijn gemonteerd. Dit betekent dat een overeenkomstsluitende partij die dit reglement toepast niet noodzakelijkerwijs moet beschikken over de technische bevoegdheid die vereist is om typegoedkeuringen krachtens alle in bijlage 4 vermelde VN-reglementen te verlenen;
 - 2.9. „kennisgeving van conformiteit (Declaration of Conformance — DoC)”: de informatie voor één voertuig dat tot een overeenkomstig dit reglement goedgekeurd IWVTA-type behoort, waarin wordt verklaard overeenkomstig welke van de in bijlage 4 vermelde VN-reglementen en overeenkomstig welke versies daarvan het IWVTA-type is goedgekeurd op het moment van productie;
 - 2.10. „onderdeel”: een uitrustingsstuk of onderdeel van een voertuig dat aan de voorschriften van een van de in bijlage 4 vermelde VN-reglementen moet voldoen en bedoeld is om deel uit te maken van een voertuig en waarvoor onafhankelijk van een voertuig typegoedkeuring kan worden verleend indien het VN-reglement daarin uitdrukkelijk voorziet;
 - 2.11. „voertuigstelsel”: een geheel van inrichtingen die gecombineerd zijn om in een voertuig een of meer specifieke functies te vervullen, en dat aan de voorschriften van een van de in bijlage 4 vermelde VN-reglementen moet voldoen;
 - 2.12. „typegoedkeuringscertificaat”: het document waarmee de goedkeuringsinstantie officieel certificeert dat voor een type voertuig, uitrustingsstuk of onderdelen goedkeuring is verleend of dat een dergelijke goedkeuring is gewijzigd.
3. GOEDKEURINGSAANVRAAG
 - 3.1. De fabrikant de goedkeuringsaanvraag voor een IWVTA-type wat betreft de IWVTA overeenkomstig bijlage 3 bij de Overeenkomst van 1958 in bij de goedkeuringsinstantie van de overeenkomstsluitende partij.
 - 3.2. De aanvraag gaat vergezeld van de volgende documenten:
 - 3.2.1. het informatiedossier met de in bijlage 5 voorgeschreven informatie;
 - 3.2.2. de in punt 5.1.2 (U-IWVTA) of punt 5.1.3 (L-IWVTA) voorgeschreven typegoedkeuringscertificaten.
 - 3.3. De goedkeuringsaanvraag en de bijgevoegde documenten worden opgesteld in de Engelse taal. De fabrikant verstrekt ook een vertaling van de documenten in de taal die verlangd wordt door de overeenkomstsluitende partij die de aanvraag behandelt. De bij de aanvraag gevoegde typegoedkeuringscertificaten hoeven niet te worden vertaald.
 - 3.4. De goedkeuringsinstantie stelt een of meer voertuigen die representatief zijn voor het goed te keuren type ter beschikking van de goedkeuringsinstantie of de door haar aangewezen technische dienst die verantwoordelijk is voor de uitvoering van de inspecties van bijlage 3.
 - 3.5. De fabrikant kent een unieke typeaanduiding toe aan elk IWVTA-type binnen een IWVTA-klasse.
 - 3.6. Alle varianten en uitvoeringen binnen één IWVTA-type moeten onder dezelfde IWVTA-aanvraag vallen.
 - 3.7. De aanvragen voor alle IWVTA-typen binnen één IWVTA-klasse moeten bij dezelfde goedkeuringsinstantie worden ingediend.
 4. GOEDKEURING
 - 4.1. De procedures van bijlage 3 worden gevolgd.

- 4.2. Als het IWVTA-type dat voor goedkeuring krachtens deze verordening is ingediend, aan de desbetreffende bepalingen van dit reglement voldoet, wordt voor dat type goedkeuring verleend, rekening houdend met punt 12.2.
- 4.3. Aan elk goedgekeurd IWVTA-type wordt overeenkomstig bijlage 8 een typegoedkeuringsnummer toegekend.
- 4.4. Van de goedkeuring of de uitbreiding, weigering of intrekking van goedkeuring van een IWVTA-type krachtens dit reglement wordt aan de overeenkomstsluitende partijen die dit reglement toepassen mededeling gedaan door middel van een beveiligde internetdatabase overeenkomstig bijlage 5 bij de Overeenkomst van 1958, waarbij gebruik wordt gemaakt van een mededelingenformulier volgens het model in bijlage 1 ⁽¹⁾.
- 4.5. Op elk voertuig dat conform is met een krachtens dit reglement goedgekeurd IWVTA-type wordt, op een opvallende en gemakkelijk bereikbare plaats die op het in bijlage 5 opgenomen inlichtingenformulier is gespecificeerd, een typegoedkeuringsmerk aangebracht om het IWVTA-type aan te duiden. Dat typegoedkeuringsmerk is in overeenstemming met bijlage 2.
- 4.6. Het in punt 4.5 voorgeschreven goedkeuringsmerk mag niet worden vervangen door de in bijlage 5 bij de Overeenkomst van 1958 bedoelde unieke identificatiecode.
- 4.7. Als in een IWVTA wordt verwezen naar de goedkeuring van een voertuigstelsel, zoals gedefinieerd in punt 2.11, hoeft daarvoor geen typegoedkeuringsmerk te worden aangebracht. De goedkeuringsmerken voor onderdelen, zoals gedefinieerd in punt 2.10, moeten worden aangebracht overeenkomstig de in bijlage 4 vermelde VN-reglementen.
- 4.8. Het typegoedkeuringsmerk moet goed leesbaar en onuitwisbaar zijn.
- 4.9. Als de fabrikant een voertuiggegevensplaatje aanbrengt, wordt het typegoedkeuringsmerk nabij of op dat plaatje aangebracht.
- 4.10. In het geval van een U-IWVTA moet het goedkeuringsmerk in overeenstemming zijn met het model in bijlage 2, afdeling I. In het geval van een L-IWVTA moet het goedkeuringsmerk in overeenstemming zijn met het model in bijlage 2, afdeling II.
- 4.11. Alle varianten en uitvoeringen binnen één IWVTA-type moeten in één IWVTA worden goedgekeurd.
- 4.12. De goedkeuringen voor alle IWVTA-typen binnen één IWVTA-klasse worden door dezelfde goedkeuringsinstantie behandeld.
- 4.13. Er wordt een nieuwe IWVTA-klasse gegenereerd zodra de eerste goedkeuring voor een in die IWVTA-klasse opgenomen IWVTA-type wordt verleend. Bij latere goedkeuringen voor andere IWVTA-typen kan naar deze bestaande IWVTA-klasse worden verwezen, mits aan de voorwaarden in punt 1.1 van bijlage 7 is voldaan.
5. SPECIFICATIES
- 5.1. Vereiste certificaten
- 5.1.1. Een IWVTA-type moet voldoen aan de voorschriften van dit reglement en aan de voorschriften van de in bijlage 4, deel A, afdeling I, vermelde VN-reglementen. Dit wordt aangetoond met krachtens die VN-reglementen verleende typegoedkeuringscertificaten die voor alle varianten en uitvoeringen van het IWVTA-type gelden. Als die VN-reglementen voorschriften voor zowel onderdelen als de montage ervan in het voertuig bevatten, moeten de typegoedkeuringen betrekking hebben op beide aspecten.
- 5.1.2. In het geval van een U-IWVTA worden typegoedkeuringscertificaten bijgevoegd krachtens alle toepasselijke VN-reglementen die vermeld zijn in bijlage 4, deel A, afdeling I, overeenkomstig de in die afdeling vermelde versie of een latere versie.

⁽¹⁾ Tot de door WP.29 vastgestelde datum, waarop de beveiligde internetdatabase overeenkomstig bijlage 5 bij de Overeenkomst van 1958 (herziening 3) operationeel is en deze functie biedt, wordt aan de overeenkomstsluitende partijen die dit reglement toepassen overeenkomstig artikel 5, lid 2, van herziening 3 van de Overeenkomst van 1958 op papier of in elektronisch formaat mededeling gedaan van de goedkeuring of de uitbreiding, weigering of intrekking van goedkeuring van een IWVTA-type krachtens dit reglement, waarbij gebruik wordt gemaakt van een formulier volgens het model in bijlage 1 bij dit reglement en door de aanvrager van de goedkeuring verstrekte foto's en/of schema's en tekeningen in een formaat niet groter dan A4 (210 × 297 mm) of tot dat formaat gevouwen en op een passende schaal.

5.1.3. In het geval van een L-IWVTA mogen een of meer volgens punt 5.1.2 vereiste goedkeuringscertificaten worden weggelaten of worden vervangen door het certificaat krachtens een eerdere versie van het desbetreffende VN-reglement.

5.2. Kennisgeving van conformiteit (Declaration of Conformance — DoC) ⁽¹⁾

5.2.1. Op verzoek van een overeenkomstsluitende partij verstrekt de voertuigfabrikant voor elk voertuig dat op het grondgebied van een overeenkomstsluitende partij in de handel zal worden gebracht en tot een krachtens dit reglement goedgekeurd type behoort, de informatie die nodig is om in de beveiligde internetdatabase van de VN voor het betrokken voertuig een DoC te genereren, en uploadt hij die informatie naar die database. Het proces en de benodigde informatie zijn vastgesteld in bijlage 6.

5.2.2. Niettegenstaande punt 5.2.1 kan de voertuigfabrikant ook de vereiste informatie verstrekken en uploaden voor alle voertuigen die onder een IWVTA vallen, ongeacht de bestemming ervan.

5.2.3. De in punt 5.2.1 bedoelde informatie wordt op tijd geüpload om de voertuigen op het grondgebied van de overeenkomstsluitende partijen in de handel te brengen.

5.2.4. De in punt 5.2.1 bedoelde informatie mag ook namens de fabrikant door de goedkeuringsinstantie worden geüpload. In dat geval is de fabrikant ervoor verantwoordelijk dat de noodzakelijke informatie aan de goedkeuringsinstantie wordt verstrekt en blijft hij verantwoordelijk voor de juistheid ervan.

6. TESTPROCEDURE

6.1. Als de naleving van de voorschriften van punt 5.1 is aangetoond door alle vereiste certificaten voor alle varianten en uitvoeringen van het IWVTA-type te verstrekken, hoeven voor de aspecten die onder die certificaten vallen, geen verdere tests te worden verricht.

7. WIJZIGING VAN HET IWVTA-TYPE EN WIJZIGING VAN DE GOEDKEURING

7.1. Bij wijziging van het IWVTA-type betreffende een specifiek punt dat is vastgelegd in het informatiedossier, is de procedure van punt 2 van bijlage 3 bij de Overeenkomst van 1958 van toepassing.

7.1.1. De typegoedkeuringsinstantie die de uitbreiding van de goedkeuring verleent, moet het goedkeuringsnummer bijwerken met een uitbreidingsnummer dat één hoger is dan het aantal opeenvolgende uitbreidingen dat al volgens bijlage 8 is verleend, en moet een herzien mededelingenformulier afgeven met daarop dat uitbreidingsnummer.

7.2. Een bestaande IWVTA mag alleen worden gewijzigd door een uitbreiding of herziening als aan alle volgende voorwaarden wordt voldaan:

7.2.1. de voertuigen voor en na de wijziging behoren tot dezelfde IWVTA-klasse;

7.2.2. de status van de IWVTA (universele IWVTA/IWVTA met beperkte erkenning) verandert niet door de wijziging;

7.2.3. na wijziging voldoen alle voertuigen die onder de uitbreiding of herziening vallen, aan dezelfde versie van elk opgenomen VN-reglement.

7.3. Voor wijzigingen die niet aan de voorwaarden van de punten 7.2.1 en 7.2.2 voldoen, wordt een nieuwe IWVTA verleend. Voor wijzigingen die niet aan de voorwaarde van punt 7.2.3 voldoen, wordt de IWVTA gesplitst (zie ook punt 7.4.4).

7.4. Wanneer nieuwe voorschriften in werking treden (als gevolg van wijzigingen van bijlage 4), doet de fabrikant die de typegoedkeuring bezit, een van de in de onderstaande alinea's vermelde mogelijke mededelingen aan de goedkeuringsinstantie die de U-IWVTA heeft verleend.

Die mededeling wordt geacht te zijn gedaan wanneer de fabrikant door middel van een mededelingenformulier volgens het model in bijlage 9 kennisgeving aan de goedkeuringsfabrikant doet.

⁽¹⁾ Dit punt is van toepassing vanaf de door WP.29 vastgestelde datum, waarop de beveiligde internetdatabase overeenkomstig bijlage 5 bij de Overeenkomst van 1958 (herziening 3) operationeel is en deze functie biedt.

- 7.4.1. De nieuwe voorschriften hebben geen gevolgen voor het betrokken IWVTA-type. In dat geval is geen wijziging van de typegoedkeuring vereist.
- 7.4.2. De nieuwe voorschriften hebben gevolgen voor het IWVTA-type en de fabrikant wil de universele status van de IWVTA behouden en vraagt daarom een uitbreiding van de typegoedkeuring aan. Het typegoedkeuringsmerk wordt zo nodig bijgewerkt.
- 7.4.3. De nieuwe voorschriften hebben gevolgen voor het IWVTA-type maar de fabrikant wil de universele status van de IWVTA niet behouden. In dat geval wordt de U-IWVTA ingetrokken (van kracht vanaf de dag waarop de IWVTA niet langer universeel is). Voor de voortzetting van de productie wordt een nieuwe L-IWVTA verleend. Bij de verlening van deze nieuwe L-IWVTA worden de overgangsbepalingen van VN-reglement nr. 0 en de in bijlage 4 vermelde VN-reglementen echter geïnterpreteerd alsof een bestaande IWVTA wordt uitgebreid.
- 7.4.4. Als de fabrikant tegelijkertijd gebruik wil maken van beide opties (punten 7.4.2 en 7.4.3) voor verschillende delen van zijn productie, wordt de typegoedkeuring vanwege de definitie van een IWVTA-type (bijlage 7, deel A, punt 1.2.1, onder b)) gesplitst. In dat geval wordt de bestaande U-IWVTA uitgebreid en blijft zij een U-IWVTA voor het deel van de productie dat is gewijzigd om te voldoen aan de nieuwe voorschriften die van toepassing zijn geworden. Voor het deel van de productie dat niet is gewijzigd, wordt een nieuwe L-IWVTA met een nieuw goedkeuringsnummer verleend. Bij de verlening van deze nieuwe L-IWVTA worden de overgangsbepalingen van VN-reglement nr. 0 en de in bijlage 4 vermelde VN-reglementen echter geïnterpreteerd alsof een bestaande IWVTA wordt uitgebreid. De typeaanduidingen van de fabrikant moeten duidelijk de verschillende IWVTA-types in deze twee goedkeuringen aangeven.
- 7.5. Indien een fabrikant zodanige technische wijzigingen aanbrengt aan een type voertuig dat onder een L-IWVTA dat het voertuig nu voldoet aan de voorschriften voor het universele niveau, wordt een nieuwe U-IWVTA verleend. De reeds bestaande L-IWVTA kan worden voortgezet of kan worden ingetrokken indien zij niet meer nodig is.

Bij het proces voor de verlening van de nieuwe U-IWVTA worden de volgende voorschriften in acht genomen:

- a) de technische vereisten voor een bestaand voertuigtype zijn van toepassing op alle uitrustingsstukken en onderdelen die reeds zijn goedgekeurd overeenkomstig de versies van de VN-reglementen die in bijlage 4, deel A, afdeling I zijn vermeld en in de reeds bestaande L-IWVTA zijn opgenomen, op voorwaarde dat die uitrustingsstukken of onderdelen niet zodanig zijn gewijzigd dat er een nieuw type is ontstaan;
- b) in alle andere gevallen zijn de technische vereisten voor een nieuw voertuigtype van toepassing.

8. CONFORMITEIT VAN DE PRODUCTIE

De procedures voor de conformiteit van de productie moeten overeenstemmen met de procedures die beschreven zijn in bijlage 1 bij de Overeenkomst van 1958, met inachtneming van de volgende bepalingen:

- 8.1. een krachtens dit reglement goedgekeurd voertuig moet zodanig worden gebouwd dat het conform is met het goedgekeurde type door te voldoen aan de voorschriften van punt 5;
- 8.2. de goedkeuringsinstantie die de typegoedkeuring heeft verleend, kan te allen tijde in elk productiebedrijf de aldaar toegepaste methoden voor controle van de conformiteit van de productie verifiëren. Het voornaamste doel van een dergelijke verificatie moet zijn het gehele voertuig en de assemblageactiviteiten te controleren; de eerdere beoordelingen die uitgevoerd zijn in het kader van de afzonderlijk VN-reglementen die betrekking hebben op een deel van de IWVTA, mogen niet zonder goede redenen worden herhaald.

9. SANCTIES BIJ NON-CONFORMITEIT VAN DE PRODUCTIE

- 9.1. De krachtens dit reglement voor een IWVTA-type verleende goedkeuring kan worden ingetrokken indien niet aan de voorschriften wordt voldaan of indien een voertuig dat voorzien is van het typegoedkeuringsmerk niet conform is met het goedgekeurde IWVTA-type.
- 9.2. Indien een overeenkomstsluitende partij die dit reglement toepast een eerder verleende goedkeuring intrekt, stelt zij de andere overeenkomstsluitende partijen die dit reglement toepassen daarvan onmiddellijk in kennis door middel van een mededelingenformulier volgens het voorbeeld in bijlage 1.

10. DEFINITIEVE STOPZETTING VAN DE PRODUCTIE

Indien de houder van de goedkeuring de productie van een krachtens dit reglement goedgekeurd IWVTA-type definitief stopzet, stelt hij de goedkeuringsinstantie die de goedkeuring heeft verleend, daarvan in kennis. Zodra de goedkeuringsinstantie de kennisgeving heeft ontvangen, stelt zij de overeenkomstsluitende partijen die dit reglement toepassen daarvan in kennis door middel van een mededelingenformulier volgens het voorbeeld in bijlage 1, waarbij gebruik wordt gemaakt van de beveiligde internetdatabase overeenkomstig bijlage 5 bij de Overeenkomst van 1958, herziening 3.

11. NAAM EN ADRES VAN DE VOOR DE UITVOERING VAN DE GOEDKEURINGSTESTS VERANTWOORDELIJKE TECHNISCHE DIENSTEN EN VAN DE TYPEGOEDKEURINGSINSTANTIES

De overeenkomstsluitende partijen die dit reglement toepassen delen overeenkomstig artikel 2, lid 2, van de Overeenkomst van 1958 de naam en het adres mee van de technische diensten die zij hebben aangewezen om te controleren of aan de toepasselijke bepalingen van dit reglement is voldaan, alsook van de goedkeuringsinstanties die goedkeuringen verlenen en waarnaar de in bijlage 1 bedoelde mededelingenformulieren moeten worden gestuurd.

12. INLEIDENDE BEPALINGEN EN OVERGANGSBEPALINGEN

12.1. Vanaf negen maanden na de datum van inwerkingtreding van dit reglement en onder de in punten 13.1 en 13.5 uiteengezette voorwaarden aanvaardt een overeenkomstsluitende partij die dit reglement toepast een krachtens dit reglement verleende IWVTA en verlangt zij geen afzonderlijke goedkeuringen krachtens de in bijlage 4, deel A, afdeling I, vermelde VN-reglementen waarvan de naleving door de IWVTA is gecertificeerd.

12.2. Bij het verlenen van een typegoedkeuring krachtens dit reglement worden de overgangsbepalingen van de in bijlage 4 vermelde versie van VN-reglementen en latere versies van die VN-reglementen in acht genomen, waarbij echter rekening wordt gehouden met de bijzondere bepalingen in punt 13.3.

13. BIJZONDERE BEPALINGEN VOOR OVEREENKOMSTSLUITENDE PARTIJEN DIE DIT REGLEMENT TOEPASSEN

13.1. Ongeacht of een overeenkomstsluitende partij de in bijlage 4, deel A, afdeling I, vermelde VN-reglementen toepast, aanvaardt zij overeenkomstig de in de artikelen 1 en 3 van de Overeenkomst van 1958 neergelegde beginselen een U-IWVTA als bewijs van de naleving voor alle daarin goedgekeurde voertuigsystemen, uitrustingsstukken en onderdelen. Wielvoertuigen waarvoor een U-IWVTA overeenkomstig VN-reglement nr. 0 is verleend, blijven echter onderworpen aan de nationale of regionale voorschriften ten aanzien van de voertuigsystemen, uitrustingsstukken en onderdelen die niet onder de in bijlage 4 vermelde VN-reglementen vallen.

13.2. Ongeacht of een overeenkomstsluitende partij de in bijlage 4, deel A, afdeling I, vermelde VN-reglementen toepast, kan zij behoudens artikel 2 van de Overeenkomst van 1958 typegoedkeuringen krachtens dit reglement verlenen, waarbij zij rekening houdt met punt 2.8 van dit reglement.

13.3. Ongeacht of een overeenkomstsluitende partij de in bijlage 4, deel A, afdeling I, vermelde VN-reglementen toepast, aanvaardt zij met het oog op de verlening van een IWVTA typegoedkeuringen die zijn verleend krachtens de in bijlage 4, deel A, afdeling I, vermelde VN-reglementen.

Voor een U-IWVTA aanvaardt zij overeenkomstig punt 5.1.2 ingediende typegoedkeuringen die zijn verleend krachtens de in bijlage 4, deel A, afdeling I, vermelde versie of een latere versie van de VN-reglementen.

Als in bijlage 4, deel A, afdeling I, niet de recentste versie van een VN-reglement is vermeld, worden goedkeuringen aanvaard die krachtens de daar vermelde versie zijn verleend, ook als de overeenkomstsluitende partijen op grond van de overgangsbepalingen van die recentste versie niet meer verplicht zijn goedkeuringen overeenkomstig de eerdere versie te aanvaarden.

13.4. Ongeacht of een overeenkomstsluitende partij de in bijlage 4, deel A, afdeling I, vermelde VN-reglementen toepast, aanvaardt zij met het oog op het in de handel brengen van uitrustingsstukken en reserveonderdelen voor voertuigen die onder een door die overeenkomstsluitende partij aanvaarde IWVTA vallen, typegoedkeuringen krachtens de in bijlage 4, deel A, afdeling I, vermelde VN-reglementen als bewijs van de naleving voor de desbetreffende uitrustingsstukken en onderdelen.

Een overeenkomstsluitende partij die niet alle in bijlage 4, deel A, afdeling I, vermelde VN-reglementen toepast, kan echter het secretariaat van het beheerscomité ervan in kennis stellen dat zij voor deze VN-reglementen niet gebonden is aan deze verplichting om de krachtens deze VN-reglementen verleende typegoedkeuringen te aanvaarden als bewijs van de naleving voor de desbetreffende uitrustingsstukken en onderdelen. In de kennisgeving moet specifiek worden vermeld voor welk(e) VN-reglement(en) de reserveonderdelen waarvoor VN-typegoedkeuring is verleend, niet zonder nadere nationale of regionale certificering worden aanvaard.

- 13.5. Behoudens kennisgeving aan het secretariaat van het beheerscomité kan een overeenkomstsluitende partij overeenkomstig de in artikelen 1, 3 en 12 van de Overeenkomst van 1958 neergelegde beginselen een L-IWVTA aanvaarden. Daartoe stelt zij het secretariaat van het beheerscomité in kennis van de VN-reglementen en de versies daarvan waarvoor zij typegoedkeuringen aanvaardt als bewijs van naleving voor sommige of alle voertuig-systemen, uitrustingsstukken en onderdelen die daaronder vallen. Van wijzigingen van het niveau van aanvaarding wordt eveneens kennisgeving gedaan vóór de datum van toepassing.

Die kennisgeving vindt plaats in de in bijlage 4, deel A, afdeling II, beschreven vorm. De overeenkomstsluitende partij aanvaardt dan als bewijs van naleving een L-IWVTA die ten minste de typegoedkeuringen overeenkomstig de kennisgeving door de overeenkomstsluitende partij betreffende bijlage 4, deel A, afdeling II, omvat.

BIJLAGE 1

MEDEDELINGENFORMULIER

Deel A: Voertuigen van categorie M₁
 (Maximumformaat: A4 (210 × 297 mm))



Afgegeven door:

Naam van de instantie:

.....

betreffende de ⁽²⁾: goedkeuring

uitbreiding van de goedkeuring

intrekking van de goedkeuring vanaf dd/mm/jjjj

weigering van de goedkeuring

definitieve stopzetting van de productie

van een IWVTA-type, krachtens VN-reglement nr. 0

Goedkeuring nr.:

Uitbreiding nr.:

Reden voor uitbreiding:

Afdeling I

0.1. Merk (handelsnaam van de fabrikant):

0.2. IWVTA-klasse:

0.2.0. IWVTA-type:

0.2.1. Handelsbenaming(en) ⁽³⁾:

0.3. Middel tot identificatie van het IWVTA-type, indien aangebracht op het voertuig:

0.3.1. Plaats van dat merkteken:

0.4. Voertuigcategorie ⁽⁴⁾:

0.5. Naam en adres van de fabrikant:

0.8. Naam en adres van de assemblagefabriek(en):

0.9. Naam en adres van de eventuele vertegenwoordiger van de fabrikant:

Afdeling II (de punten 1 t/m 4 zijn niet van toepassing bij definitieve stopzetting van de productie)

Hierbij verklaart ondergetekende dat de door de fabrikant in bijgevoegd informatiedossier gegeven beschrijving van het (de) hierboven beschreven voertuig(en) correct is (een of meer exemplaren zijn door de goedkeuringsinstantie geselecteerd en door de fabrikant ter beschikking gesteld als prototype(n) van het IWVTA-type) en dat de bijgevoegde testresultaten betrekking hebben op het IWVTA-type.

1. Het IWVTA-type voldoet/voldoet niet ⁽²⁾ aan de technische voorschriften voor een U-IWVTA zoals beschreven in punt 5.1.2 van dit reglement.

2. Het IWVTA-type voldoet/voldoet niet ⁽²⁾ aan de technische voorschriften voor een L-IWVTA zoals beschreven in punt 5.1.3 van dit reglement.
3. De goedkeuring wordt verleend/uitgebreid/ingetrokken vanaf dd/mm/jjjj/geweigerd ⁽²⁾.
4. De goedkeuring wordt verleend overeenkomstig de in bijlage 7 bij de Overeenkomst van 1958 beschreven procedure met betrekking tot nieuwe technologieën en de geldigheid van de goedkeuring is daarom beperkt tot dd/mm/jjjj ⁽²⁾.

(Plaats)

(Handtekening)

(Datum)

Bijlagen:

Informatiepakket.

⁽¹⁾ Nummer van het land dat de goedkeuring heeft verleend/uitgebreid/geweigerd/ingetrokken (zie de goedkeuringsbepalingen van het reglement).

⁽²⁾ Doorhalen wat niet van toepassing is.

⁽³⁾ Indien deze informatie niet beschikbaar is op het ogenblik dat de typegoedkeuring wordt verleend, moet ze uiterlijk worden ingevuld op het ogenblik dat het voertuig op de markt wordt gebracht.

⁽⁴⁾ Zoals gedefinieerd in punt 2 van de geconsolideerde resolutie betreffende de constructie van voertuigen (R.E.3) (document TRANS/SC1/WP.29/78/Rev.6).

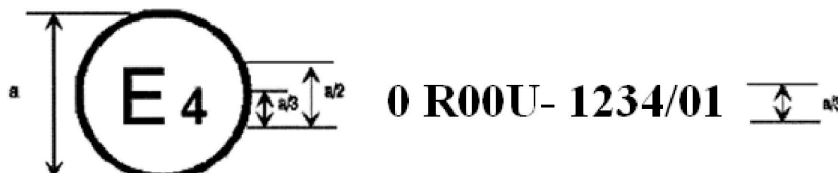
BIJLAGE 2

OPSTELLING VAN HET TYPEGOEDKEURINGSMERK

(zie punt 4.5 van dit reglement)

De voorschriften van deze bijlage betreffende het typegoedkeuringsmerk voor een IWVTA in samenhang met artikel 3, lid 2, van de Overeenkomst van 1958 vormen geen beletsel voor bijkomende nationale of regionale voorschriften betreffende voertuigidentificatie zoals voorgeschreven platen of voertuigidentificatienummers.

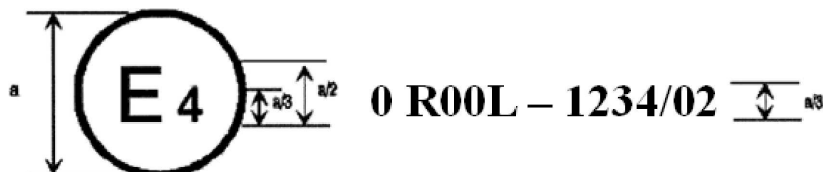
Afdeling I: typegoedkeuringsnummer voor een U-IWVTA



a = min. 8 mm

Bovenstaand goedkeuringsmerk, aangebracht op een voertuig, geeft aan dat de IWVTA-klasse in kwestie, wat betreft U-IWVTA, is goedgekeurd in Nederland (E 4) krachtens dit reglement in zijn oorspronkelijke versie. De letter U geeft aan dat het een universele goedkeuring betreft (punt 2.3.1 van dit reglement). De goedkeuring wordt verleend voor de IWVTA-klasse met nummer 1234 en het IWVTA-type met nummer 01.

Afdeling II: typegoedkeuringsmerk voor een L-IWVTA



a = min. 8 mm

Bovenstaand goedkeuringsmerk, aangebracht op een voertuig, geeft aan dat de IWVTA-klasse in kwestie, wat betreft L-IWVTA, is goedgekeurd in Nederland (E 4) krachtens dit reglement in zijn oorspronkelijke versie. De letter L geeft aan dat het een goedkeuring met beperkte erkenning betreft (punt 2.3.2 van dit reglement). De goedkeuring wordt verleend voor de IWVTA-klasse met nummer 1234 en het IWVTA-type met nummer 02.

BIJLAGE 3

IWVTA-PROCEDURES

1. Doelstellingen en toepassingsgebied

Deze bijlage bevat overeenkomstig punt 4.1 van dit reglement de procedures voor de IWVTA.

2. Typegoedkeuringsprocedure

Wanneer de goedkeuringsinstantie een IWVTA-aanvraag ontvangt:

- a) controleert zij of alle typegoedkeuringscertificaten die zijn afgegeven krachtens de op een IWVTA van toepassing zijnde VN-reglementen het IWVTA-type bestrijken en overeenstemmen met de voorschriften;
- b) ziet zij erop toe dat de voertuigspecificaties en de in het inlichtingenformulier (deel II van bijlage 5) opgenomen gegevens zijn opgenomen in de gegevens van de informatiepakketten en in de typegoedkeuringscertificaten met betrekking tot de desbetreffende VN-reglementen;
- c) worden, wanneer een onderdeel van het inlichtingenformulier (deel II van bijlage 5) niet voorkomt in het informatiepakket van een van de VN-reglementen, de gegevens van het desbetreffende onderdeel of kenmerk behandeld als referentie-informatie om het basisvoertuig vast te stellen;
- d) verricht zij inspecties, of laat zij deze verrichten, van een aantal representatieve exemplaren van het goed te keuren type voertuig om te controleren of het (de) voertuig(en) gebouwd is (zijn) overeenkomstig de desbetreffende gegevens in het informatiepakket met betrekking tot de desbetreffende typegoedkeuringscertificaten;
- e) verricht zij, indien van toepassing, relevante controles, of laat zij deze verrichten, met betrekking tot de installatie van systemen, uitrustingsstukken en onderdelen.

3. Combinatie van technische specificaties

Het aantal ter beschikking te stellen voertuigen moet voldoende zijn om een behoorlijke controle mogelijk te maken van de varianten en uitvoeringen van het goed te keuren type.

BIJLAGE 4

LIJST VAN IWVTA-VOORSCHRIFTEN

Lijst van regelgevingshandelingen

Deel A: Voorschriften voor voertuigen van categorie M₁

Afdeling I: Lijst van voorschriften voor een U-IWVTA

Nr.	Onderwerp	Versie van VN-reglement	
		VN-reglement (1)	Wijzigingenreeks (2)
1	Retroflecterende voorzieningen voor motorvoertuigen en aanhangwagens daarvan	3	02
2	Achterkentekenplaatverlichting van motorvoertuigen en aanhangwagens daarvan	4	00
3	Richtingaanwijzers voor motorvoertuigen en aanhangwagens daarvan	6	01
4	Breedtelichten, achterlichten, stoplichten en markeringslichten voor motorvoertuigen en aanhangwagens daarvan	7	02
5	Voertuigen wat hun elektromagnetische compatibiliteit betreft	10	05
6	Voertuigen wat deursluitingen en deurbevestigingsonderdelen betreft	11	04
7	Voertuigen wat, bij een botsing, de bescherming van de bestuurder tegen de stuurinrichting betreft	12	04
8	Remsysteem van voertuigen van de categorieën M ₁ en N ₁	13-H	01
9	Veiligheidsgordels, beveiligingssystemen, kinderbeveiligingssystemen en Isofix-kinderbeveiligingssystemen	16	06
10	Voertuigen wat de stoelen en de verankering en eventueel aanwezige hoofdsteun ervan betreft	17	08
11	Mistvoorlichten voor motorvoertuigen	19*	04
12	Voertuigen wat de binnenuitrusting betreft	21	01
13	Achteruitrij- en manoeuvreerlichten voor motorvoertuigen en aanhangwagens ervan	23	00
14	Voertuigen wat de naar buiten uitstekende delen betreft	26	03
15	Geluidssignaalinrichtingen en motorvoertuigen wat hun geluidsignalen betreft	28	00
16	Luchtbanden voor motorvoertuigen en aanhangwagens daarvan (voor de banden moet typegoedkeuring volgens VN-Reglement nr. 30 of 54 zijn verleend)	30	02
17	Mistachterlichten voor motorvoertuigen en aanhangwagens daarvan	38	00
18	Voertuigen wat de snelheidsmeter en de installatie ervan betreft	39	01

Nr.	Onderwerp	Versie van VN-reglement	
		VN-reglement (1)	Wijzigingenreeks (2)
19	Veiligheidsbeglazingsmaterialen en de montage ervan in voertuigen	43	01
20	Beveiligingssystemen voor kinderen aan boord van motorvoertuigen (alleen voor zover het gaat om ingebouwde verhogingskussens; niet voor losse kinderstoeltjes)	44*	04
21	Koplampwissers en motorvoertuigen wat de koplampwissers ervan betreft	45*	01
22	Voorzieningen voor indirect zicht en motorvoertuigen wat de installatie van die voorzieningen betreft	46	04
23	Installatie van verlichtings- en lichtsignaalvoorzieningen	48	06
24	Motorvoertuigen op ten minste vier wielen wat de geluidsemissie betreft	51	03
25	Luchtbanden voor bedrijfsvoertuigen en aanhangwagens daarvan (voor de banden moet typegoedkeuring volgens VN-Reglement nr. 30 of 54 zijn verleend)	54	00
26	Beschermingsinrichtingen aan de achterzijde tegen klemrijden, de installatie van een goedgekeurd type beschermingsinrichting aan de achterzijde tegen klemrijden en de bescherming aan de achterzijde tegen klemrijden	58	02
27	Reserve-eenheid voor tijdelijk gebruik, runflatbanden	64*	03
28	Parkeerlichten voor motorvoertuigen	77*	00
29	Voertuigen wat de stuurinrichting betreft	79	02
30	Verbrandingsmotoren of elektrische aandrijvingen bestemd voor het voortbewegen van motorvoertuigen van de categorieën M en N, met betrekking tot de meting van het nettovermogen en het maximumvermogen gedurende 30 minuten van elektrische aandrijvingen (motorvermogen)	85	00
31	Dagrijlichten voor motorvoertuigen	87	00
32	Zijmarkeringslichten voor motorvoertuigen en aanhangwagens ervan	91*	00
33	Bescherming van de inzittenden bij een frontale botsing	94	02
34	Bescherming van de inzittenden bij een zijdelingse botsing	95	03
35	Koplampen met gasontladingslichtbronnen voor motorvoertuigen	98*	01
36	Voertuigen wat de specifieke voorschriften voor de elektrische aandrijflijn betreft	100*	02
37	Voor motorvoertuigen bestemde koplampen die asymmetrisch dimlicht en/of grootlicht uitstralen en voorzien zijn van gloeilampen en/of ledmodules	112*	01

Nr.	Onderwerp	Versie van VN-reglement	
		VN-reglement ⁽¹⁾	Wijzigingenreeks ⁽²⁾
38	Banden wat rolgeluidemissies en/of grip op nat wegdek en/of rolweerstand betreft	117	02
39	Hoeklichten voor motorvoertuigen	119*	01
40	Voertuigen wat de plaats en identificatie van bedieningsorganen met handbediening, verklikkerlichten en meters betreft	121	01
41	Adaptieve koplampsystemen (AFS) voor motorvoertuigen	123*	01
42	Motorvoertuigen wat het gezichtsveld naar voren van de bestuurder betreft	125	01
43	Motorvoertuigen wat de prestaties op het gebied van voetgangersveiligheid betreft	127	02
44	Remhulpsystemen	139	00
45	Elektronische stabiliteitscontrolesystemen	140	00
46	Bandenspanningscontrolesystemen	141	00
47	Montage van banden	142	00

⁽¹⁾ Wanneer het nummer van een VN-reglement wordt gevolgd door een asterisk („*“) betekent dit dat het voorschrift alleen van toepassing is als het voertuig met het desbetreffende systeem is uitgerust. Dit betekent dat voor een U-IWVTA zowel voertuigen met dit systeem als voertuigen zonder dit systeem aanvaardbaar zijn. Wanneer het voertuig met het systeem is uitgerust, is het voorschrift echter van toepassing. Hetzelfde geldt voor systemen die niet met een * zijn aangeduid, indien kan worden aangetoond dat de desbetreffende voorschriften niet van toepassing zijn op het IWVTA-type.

⁽²⁾ De vermelding moet als het vereiste minimum worden beschouwd, d.w.z. met inbegrip van alle aanvullingen die van kracht zijn op het moment waarop de goedkeuring wordt verleend. Goedkeuringen krachtens latere versies moeten overeenkomstig punt 13.3 van dit reglement eveneens worden aanvaard.

Afdeling II: Kennisgeving voor een L-IWVTA

overeenkomstsluitende partijen gebruiken de in de volgende tabel weergegeven vorm voor hun kennisgevingen aan het secretariaat van het beheerscomité overeenkomstig punt 13.5 van dit reglement:

Kennisgeving van	[Naam van overeenkomstsluitende partij]	Ingangsdatum	[jjjj-mm-dd]	
Nr.	Onderwerp	VN-reglement	Aanvaarde eerdere versies ⁽¹⁾	
			Nummer van wijzigingenreeks invoegen	Tekst in deze kolom verwijderen indien niet van toepassing
1	Retroflecterende voorzieningen voor motorvoertuigen en aanhangwagens daarvan	3		of later
2	Achterkentekenplaatverlichting van motorvoertuigen en aanhangwagens daarvan	4		of later
3	Richtingaanwijzers voor motorvoertuigen en aanhangwagens daarvan	6		of later
4	Breedtelichten, achterlichten, stoplichten en markeringslichten voor motorvoertuigen en aanhangwagens daarvan	7		of later

Kennisgeving van	[Naam van overeenkomstsluitende partij]	Ingangsdatum	[jjjj-mm-dd]	
Nr.	Onderwerp	VN-reglement	Aanvaarde eerdere versies (1)	
			Nummer van wijzigingenreeks invoegen	Tekst in deze kolom verwijderen indien niet van toepassing
5	Voertuigen wat hun elektromagnetische compatibiliteit betreft	10		of later
6	Voertuigen wat deursluitingen en deurbevestigingsonderdelen betreft	11		of later
7	Voertuigen wat, bij een botsing, de bescherming van de bestuurder tegen de stuurinrichting betreft	12		of later
8	Remsysteem van voertuigen van de categorieën M ₁ en N ₁	13-H		of later
9	Veiligheidsgordels, beveiligingssystemen, kinderbeveiligingssystemen en Isofix-kinderbeveiligingssystemen	16		of later
10	Voertuigen wat de stoelen en de verankering en eventueel aanwezige hoofdsteun ervan betreft	17		of later
11	Mistvoorlichten voor motorvoertuigen	19		of later
12	Voertuigen wat de binnenuitrusting betreft	21		of later
13	Achteruitrij- en manoeuvreerlichten voor motorvoertuigen en aanhangwagens ervan	23		of later
14	Voertuigen wat de naar buiten uitstekende delen betreft	26		of later
15	Geluidssignaalinrichtingen en motorvoertuigen wat hun geluidssignalen betreft	28		of later
16	Luchtbanden voor motorvoertuigen en aanhangwagens daarvan (voor de banden moet typegoedkeuring volgens VN-Reglement nr. 30 of 54 zijn verleend)	30		of later
17	Mistachterlichten voor motorvoertuigen en aanhangwagens daarvan	38		of later
18	Voertuigen wat de snelheidsmeter en de installatie ervan betreft	39		of later
19	Veiligheidsbeglazingsmaterialen en de montage ervan in voertuigen	43		of later
20	Beveiligingssystemen voor kinderen aan boord van motorvoertuigen (alleen voor zover het gaat om ingebouwde verhogingskussens; niet voor losse kinderstoeltjes)	44		of later

Kennisgeving van	[Naam van overeenkomstsluitende partij]	Ingangsdatum	[jjjj-mm-dd]	
Nr.	Onderwerp	VN-reglement	Aanvaarde eerdere versies (1)	
			Nummer van wijzigingenreeks invoegen	Tekst in deze kolom verwijderen indien niet van toepassing
21	Koplampwissers en motorvoertuigen wat de koplampwissers ervan betreft	45		of later
22	Voorzieningen voor indirect zicht en motorvoertuigen wat de installatie van die voorzieningen betreft	46		of later
23	Installatie van verlichtings- en lichtsignaalvoorzieningen	48		of later
24	Motorvoertuigen op ten minste vier wielen wat de geluidsemmissie betreft	51		of later
25	Luchtbanden voor bedrijfsvoertuigen en aanhangwagens daarvan (voor de banden moet typegoedkeuring volgens VN-Reglement nr. 30 of 54 zijn verleend)	54		of later
26	Beschermingsinrichtingen aan de achterzijde tegen klemrijden en de installatie van een goedgekeurd type beschermingsinrichting aan de achterzijde tegen klemrijden	58		of later
27	Reserve-eenheid voor tijdelijk gebruik, runflatbanden	64		of later
28	Parkeerlichten voor motorvoertuigen	77		of later
29	Voertuigen wat de stuurinrichting betreft	79		of later
30	Verbrandingsmotoren of elektrische aandrijvingen bestemd voor het voortbewegen van motorvoertuigen van de categorieën M en N, met betrekking tot de meting van het nettovermogen en het maximumvermogen gedurende 30 minuten van elektrische aandrijvingen (motorvermogen)	85		of later
31	Dagrijlichten voor motorvoertuigen	87		of later
32	Zijmarkeringslichten voor motorvoertuigen en aanhangwagens ervan	91		of later
33	Bescherming van de inzittenden bij een frontale botsing	94		of later
34	Bescherming van de inzittenden bij een zijdelingse botsing	95		of later
35	Koplampen met gasontladingslichtbronnen voor motorvoertuigen	98		of later

Kennisgeving van	[Naam van overeenkomstsluitende partij]	Ingangsdatum	[jjjj-mm-dd]	
Nr.	Onderwerp	VN-reglement	Aanvaarde eerdere versies ⁽¹⁾	
			Nummer van wijzigingenreeks invoegen	Tekst in deze kolom verwijderen indien niet van toepassing
36	Voertuigen wat de specifieke voorschriften voor de elektrische aandrijflijn betreft	100		of later
37	Voor motorvoertuigen bestemde koplampen die asymmetrisch dimlicht en/of grootlicht uitstralen en voorzien zijn van gloeilampen en/of ledmodules	112		of later
38	Banden wat rolgeluidemissies en/of grip op nat wegdek en/of rolweerstand betreft	117		of later
39	Hoeklichten voor motorvoertuigen	119		of later
40	Voertuigen wat de plaats en identificatie van bedieningsorganen met handbediening, verklikkerlichten en meters betreft	121		of later
41	Adaptieve koplampsystemen (AFS) voor motorvoertuigen	123		of later
42	Motorvoertuigen wat het gezichtsveld naar voren van de bestuurder betreft	125		of later
43	Motorvoertuigen wat de prestaties op het gebied van voetgangersveiligheid betreft	127		of later
44	Remhulpsystemen	139		of later
45	Elektronische stabiliteitscontrolesystemen	140		of later
46	Bandenspanningscontrolesystemen	141		of later
47	Montage van banden	142		of later

⁽¹⁾ Kennisgeving is alleen nodig voor de VN-reglementen waarvan ook een eerdere dan de in afdeling I vermelde versie wordt aanvaard. Overeenkomstig punt 13.1 van dit reglement wordt de recentste versie in ieder geval aanvaard. De aanduiding „geen” betekent dat het onderwerp niet is gereguleerd door de overeenkomstsluitende partij en dat naleving van de desbetreffende VN-reglementen daarom niet is vereist. De aanduiding „of later” moet alleen worden vermeld als de overeenkomstsluitende partij ook goedkeuringen aanvaardt overeenkomstig latere versies van de VN-reglementen dan de versie waarvan zij kennis heeft gegeven. Overeenkomstig de punten 13.1 en 13.3 van dit reglement moeten in ieder geval goedkeuringen krachtens de in afdeling I van deze bijlage vermelde versie en goedkeuringen krachtens de recentste versie van de betrokken VN-reglementen worden aanvaard. Daarom is het voor die versies niet nodig de woorden „of later” te vermelden.

Informatie over de minimuminhoud van een L-IWVTA die zal worden aanvaard door een overeenkomstsluitende partij is te vinden in het statusdocument ECE/TRANS/WP.29/343, zoals gewijzigd.

BIJLAGE 5

I WVTA-INLICHTINGENFORMULIER

Algemene voorschriften

De onderstaande gegevens worden in drievoud verstrekt en gaan vergezeld van een inhoudsopgave. Eventuele tekeningen worden op een passende schaal met voldoende details in formaat A4 of tot dat formaat gevouwen verstrekt. Op eventuele foto's moeten voldoende details te zien zijn.

Aan de vorige alinea kan ook worden voldaan door een elektronisch bestand in te dienen dat op A4-formaat kan worden afgedrukt.

Deel I: Identificatie van de varianten en uitvoeringen

Geef een doeltreffende identificatie van alle varianten en uitvoeringen (zoals omschreven in bijlage 7) die deel uitmaken van het IWVTA-type waarvoor goedkeuring wordt aangevraagd. Gebruik het identificatieschema in deel II om duidelijk aan te geven op welke variant(en) en uitvoering(en) van het IWVTA-type de gegevens in het inlichtingenformulier van toepassing zijn.

Deel II: Inlichtingenformulier

Voertuigen van categorie M₁

0. Algemeen
 - 0.1. Merk (handelsnaam van de fabrikant):
 - 0.2. IWVTA-klasse:
 - 0.2.0. IWVTA-type:
 - 0.2.1. Handelsnaam of -namen (indien van toepassing):
 - 0.3. Middel tot identificatie van het IWVTA-type, indien aangebracht op het voertuig ^(a):
 - 0.3.1. Plaats van dat merkteken:
 - 0.4. Voertuigcategorie ^(b):
 - 0.5. Naam en adres van de fabrikant:
 - 0.6. Plaats van het goedkeuringsmerk:
 - 0.8. Naam en adres van de assemblagefabriek(en):
 - 0.9. Naam en adres van de eventuele vertegenwoordiger van de fabrikant:
1. Algemene constructiekenmerken van het voertuig
 - 1.1. Foto's en/of tekeningen van een representatief voertuig:
 - 1.3. Aantal assen en wielen:
 - 1.3.3. Aangedreven assen (aantal, plaats en onderlinge verbinding):
 - 1.4. Chassis (indien aanwezig) (overzichtstekening):
 - 1.6. Plaats en opstelling van de motor:
 - 1.8. Kant van het stuur: links/rechts ⁽¹⁾
 - 1.8.1. Het voertuig is uitgerust om te worden gebruikt in rechts-/linksrijdend ⁽¹⁾ verkeer
2. Massa's en afmetingen
 - 2.8. De technisch toelaatbare maximummassa in beladen toestand:

⁽¹⁾ Doorhalen wat niet van toepassing is (soms hoeft niets te worden doorgehaald als meerdere antwoorden mogelijk zijn).

3. Motor (e)
- 3.1. Fabrikant van de motor:
- 3.1.1. Motorcode van de fabrikant (zoals vermeld op de motor, of ander identificatiemiddel):
- 3.2. Verbrandingsmotor
- 3.2.1.1. Werkingsprincipe: elektrische ontsteking/compressieontsteking (1)
Cyclus: viertakt/tweetakt/draaizuiger (1)
- 3.2.1.2. Aantal en opstelling van de cilinders:
- 3.2.1.3. Cilinderinhoud (d): cm³
- 3.2.1.6. Normaal stationair toerental (2): min⁻¹
- 3.2.1.8. Maximaal nettovermogen kW bij min⁻¹
(volgens fabrieksopgave)
- 3.2.2.1. Lichte bedrijfsvoertuigen: diesel/benzine/lpg/ng of biomethaan/ethanol (E85)/biodiesel/waterstof (1) (3)
- 3.2.2.4. Voertuigbrandstoftype: monofuel/bifuel/flexfuel (1)
- 3.3. Elektromotor
- 3.3.1. Type (wikkeling, bekrachtiging):
- 3.3.1.1.2. Maximaal vermogen van 30 min.: kW
- 3.3.1.2. Bedrijfsspanning: V
- 3.3.2. Batterij
- 3.3.2.4. Plaats:
- 3.4. Motor of motorcombinatie
- 3.4.1. Hybride elektrisch voertuig: ja/nee (1)
- 3.4.2. Categorie hybride elektrisch voertuig: extern oplaadbaar/niet-extern oplaadbaar (1):
4. Transmissie (e)
- 4.2. Type (mechanisch, hydraulisch, elektrisch enz.):
- 4.5. Versnellingsbak
- 4.5.1. Type (manueel/automatisch/cvt (continuvariabele transmissie)) (1)
- 4.7. Maximumontwerpsnelheid van het voertuig (in km/h)
5. Assen
- 5.1. Beschrijving van elke as:
6. Ophanging
- 6.2. Type en ontwerp van de ophanging van elke as of elk wiel:
- 6.2.1. Niveauregeling: ja/nee/facultatief (1)

(1) Doorhalen wat niet van toepassing is (soms hoeft niets te worden doorgehaald als meerdere antwoorden mogelijk zijn).

(2) Tolerantie aangeven.

(3) Voertuigen die zowel op benzine als op gasvormige brandstof kunnen rijden, maar waarbij het benzinesysteem alleen is aangebracht voor noodsituaties of voor het starten en waarvan de benzinetank niet meer dan 15 l benzine kan bevatten, worden voor de test beschouwd als voertuigen die alleen op gasvormige brandstof kunnen rijden.

- 6.2.3. Luchtvering van de aangedreven as(sen): ja/nee⁽¹⁾
- 6.2.4. Luchtvering voor niet-aangedreven as(sen): ja/nee⁽¹⁾
- 6.6.1. Band/wielcombinatie(s)
- a) Voor banden de maat, de belastingsindex en het snelheidscategoriesymbool aangeve^(f);
- b) Voor wielen de velgmaat (of -maten) en de offset(s) aangeven.
- 6.6.1.1. Assen
- 6.6.1.1.1. As 1:
- 6.6.1.1.2. As 2:
- 6.6.1.2. Eventueel reservewiel:
- 6.6.2. Boven- en ondergrenzen van de afrolstralen
- 6.6.2.1. As 1:
- 6.6.2.2. As 2:
8. Remmen
- 8.5. Antiblokkeersysteem: ja/nee/facultatief⁽¹⁾
9. Carrosserie
- 9.1. Type carrosserie, aangegeven met de in deel A, punt 2, van bijlage 7 vermelde codes:
- 9.3. Deuren voor de inzittenden, hang- en sluitwerk
- 9.3.1. Configuratie van de deuren en aantal deuren:
- 9.10. Binneninrichting
- 9.10.3. Stoelen
- 9.10.3.1. Aantal zitplaatsen^(g):
- 9.10.3.1.1. Plaats en opstelling:

Toelichting:

- (e) Indien het identificatiemiddel van het IWVTA-type tekens bevat die niet relevant zijn voor de beschrijving van het type waarop dit inlichtingenformulier betrekking heeft, worden deze tekens in de documentatie vervangen door het symbool „?” (bv. ABC??123??).
- (f) Ingedeeld volgens de definities in de geconsolideerde resolutie betreffende de constructie van voertuigen (R.E.3) (document ECE/TRANS/WP.29/78/Rev.6).
- (g) Bij voertuigen die zowel op benzine, diesel enz. als in combinatie met een andere brandstof kunnen rijden, moeten deze items worden herhaald. Bij niet-conventionele motoren en systemen moet de fabrikant gegevens verstrekken die gelijkwaardig zijn met de hier gevraagde gegevens.
- (d) De waarde wordt berekend met $\pi = 3,1416$ en afgerond op de naaste cm^3 .
- (e) Bij varianten moeten de gevraagde gegevens voor elk van deze varianten worden verstrekt.
- (f) Voor banden van categorie Z die bedoeld zijn om te worden gemonteerd op voertuigen waarvan de maximumsnelheid hoger is dan 300 km/h, moet gelijkwaardige informatie worden verstrekt.
- (g) Het te vermelden aantal zitplaatsen is dat bij het voertuig in beweging. Bij een modulaire inrichting kan een minimum- en maximaantal worden opgegeven.

(1) Doorhalen wat niet van toepassing is (soms hoeft niets te worden doorgehaald als meerdere antwoorden mogelijk zijn).

Deel III: Typegoedkeuringsnummers

Vermeld de in onderstaande tabel gevraagde gegevens met betrekking tot de voor dit voertuig van toepassing zijnde onderwerpen van bijlage 4. Alle relevante goedkeuringen voor elk onderwerp moeten worden vermeld. Voor onderwerpen die niet van toepassing zijn op dit voertuig wordt het nummer van het reglement voor elk onderwerp vermeld, alsmede de reden waarom het niet van toepassing is. De informatie betreffende onderdelen hoeft hier niet te worden vermeld voor zover de relevante informatie in het goedkeuringscertificaat betreffende de installatievoorschriften is opgenomen. Niettegenstaande het bovenstaande is, als informatie over de typegoedkeuring krachtens VN-Reglement nr. 142 wordt verstrekt, geen informatie over typegoedkeuringen krachtens de VN-Reglementen nrs. 30, 54 en 117 nodig. Wanneer de inhoud van deze tabel wordt gewijzigd, wordt een bijgewerkte geconsolideerde versie ingediend.

Nummer reglement	Typegoedkeuringsnummer	Datum van uitbreiding	Variant(en)/uitvoering(en)

Handtekening:

Functie in het bedrijf:

Datum:

—

BIJLAGE 6 ⁽¹⁾**SPECIFICATIES VAN DE IWVTA-KENNISGEVING VAN CONFORMITEIT (DoC)**

1. Algemene beschrijving van de DoC
 - 1.1. De DoC omvat:
 - a) de informatie ter identificatie van een voertuig (in de meeste gevallen het voertuigidentificatienummer (VIN));
 - b) een verklaring van conformiteit (aanhangsel 1);
 - c) de lijst van de VN-reglementen uit hoofde waarvan het IWVTA-type is goedgekeurd (aanhangsel 2).
 - 1.2. De DoC wordt in de beveiligde internetdatabase van de VN gegenereerd op maximaal A4-formaat (210 × 297 mm), dat afgedrukt kan worden.
 - 1.3. In de beveiligde internetdatabase van de VN kan de overeenkomstsluitende partij die de DoC behandelt zo nodig een vertaling vinden van de elementen van de DoC in de door hem gewenste taal, waarbij de structuur van aanhangsel 3 wordt gevolgd.
2. Beschrijving van het DoC-proces
 - 2.1. Overeenkomstig punt 4.4 van dit reglement wordt de informatie over een goedkeuring krachtens dit reglement opgenomen in de beveiligde internetdatabase van de VN.
 - 2.2. De fabrikant verstrekt de volgende informatie voor elk voertuig dat conform een IWVTA is geproduceerd en uploadt die informatie naar de beveiligde internetdatabase van de VN:
 - 2.2.1. de informatie ter identificatie van een voertuig (doorgaans het VIN);
 - 2.2.2. het typegoedkeuringsnummer van de IWVTA die voor dit voertuig geldt.
 - 2.3. Door de in punt 2.2 van deze bijlage vermelde informatie te verstrekken verklaart de fabrikant dat het voertuig conform is met de vermelde IWVTA.
 - 2.4. Iedere gemachtigde partij kan via de beveiligde internetdatabase van de VN vragen voor een specifiek voertuig een DoC te genereren op basis van het aan dat voertuig verbonden typegoedkeuringsnummer als omschreven in punt 2.2 van deze bijlage.
3. (Gereserveerd) ⁽²⁾

⁽¹⁾ Deze bijlage is van toepassing vanaf de door WP.29 vastgestelde datum, waarop de beveiligde internetdatabase overeenkomstig bijlage 5 van de Overeenkomst van 1958 (herziening 3) operationeel is en deze functie biedt.

⁽²⁾ Gereserveerd voor de invoering van een document voor de registratie van een voertuig, met inbegrip van de technische omschrijving, op voorwaarde dat VN-reglement nr. 0 alle vereiste bepalingen bevat voor de IWVTA van een geheel voertuig waarmee een registratie mogelijk is zonder nadere bepalingen.

*Aanhangsel 1***Formulier voor de IWVTA-kennisgeving van conformiteit voor voertuigen van categorie M₁**

Hierbij verklaart de fabrikant dat het voertuig:

0.2. IWVTA-klasse:

0.2.0. IWVTA-type:

0.4. Voertuigcategorie:

0.5. Naam van de fabrikant:

0.10. Voertuigidentificatienummer:

in alle opzichten in overeenstemming is met het type dat beschreven is in goedkeuring ⁽¹⁾ die is verleend op ⁽²⁾ en dat dit IWVTA-type is goedgekeurd krachtens de in dit document vermelde VN-reglementen.

Nadere gegevens over de fabrikant kunnen worden verkregen bij de typegoedkeuringsinstantie.

⁽¹⁾ Vermeld het typegoedkeuringsnummer, met inbegrip van het uitbreidingsnummer.

⁽²⁾ Vermeld de datum waarop de goedkeuring is verleend.

*Aanhangsel 2***Lijst van conformiteit**

Lijst van voorschriften die zijn nageleefd bij de goedkeuring van het IWVTA-type

Nr.	VN-reglement nr.:	Wijzigingenreeks nr.
1		
2		
3		
4		
5		
6		
...		
xx		
xx + 1		

*Aanhangsel 3***Modelvertaling van de IWVTA-kennisgeving van conformiteit**

Punt	Engelse specificaties	Vertaling in een andere taal
0.2.	IWVTA class:	
0.2.0.	IWVTA type:	
0.4.	Vehicle category:	
0.5.	Name of manufacturer:	
0.10.	Vehicle identification number:	
	conforms in all respects to the type described in the documents for application of approval and that this IWVTA type is approved according to the UN Regulations as listed in this document. The detailed information about the manufacturer may be obtained from the type approval authority.	

BIJLAGE 7

DEFINITIE VAN DE IWVTA-KLASSE EN HET IWVTA-TYPE

Deel A: Voertuigen van categorie M₁

1. Definitie van de IWVTA-klasse, het IWVTA-type, de variant en de uitvoering

1.1. IWVTA-klasse

1.1.1. Een „IWVTA-klasse” bestaat uit voertuigen die alle volgende kenmerken gemeen hebben:

a) de bedrijfsnaam van de fabrikant.

Bij een wijziging van de rechtsvorm van de onderneming hoeft niet opnieuw goedkeuring te worden verleend;

b) in het geval van een zelfdragende carrosserie: het ontwerp en de assemblage van de essentiële delen van de carrosseriestructuur.

Ditzelfde voorschrift is van overeenkomstige toepassing voor voertuigen waarvan de carrosserie met bouten of door middel van lassen op een apart frame is gemonteerd.

1.1.2. In afwijking van punt 1.1.1, onder b), mogen ingeval de fabrikant het vloergedeelte van de carrosseriestructuur en de essentiële samenstellende delen die de voorzijde van de direct vóór de voorruit gelegen carrosseriestructuur vormen, bij de bouw van verschillende soorten carrosserie (bv. een sedan en een coupé) gebruikt, deze voertuigen tot dezelfde IWVTA-klasse worden gerekend. Dit moet door de fabrikant worden aangetoond.

1.1.3. Een IWVTA-klasse bestaat uit ten minste één IWVTA-type.

1.2. IWVTA-type

1.2.1. Een „IWVTA-type” bestaat uit voertuigen die alle volgende kenmerken gemeen hebben:

a) de IWVTA-klasse;

b) het conformiteitsniveau met betrekking tot de in bijlage 4 vermelde VN-reglementen die van toepassing zijn op de varianten en uitvoeringen binnen het IWVTA-type.

1.2.2. Het in punt 1.2.1, onder b), aangegeven conformiteitsniveau wordt als volgt uitgelegd:

a) indien een in bijlage 4 vermeld VN-reglement van toepassing is op verschillende varianten of uitvoeringen binnen een IWVTA-type, moeten al die varianten en uitvoeringen aan dezelfde versie van dat VN-reglement voldoen;

b) niettegenstaande punt 1.2.2, onder a), kunnen enkele van de in bijlage 4 vermelde VN-reglementen niet op alle varianten of uitvoeringen binnen hetzelfde IWVTA-type van toepassing zijn (hoogspanningsbescherming is bijvoorbeeld alleen relevant voor elektrische of hybride varianten);

c) tijdens de procedure voor het verlenen van een IWVTA kan het conformiteitsniveau worden verhoogd, bijvoorbeeld wanneer een bestaand type wordt gewijzigd om aan een latere versie van dit reglement te voldoen. Een dergelijke wijziging moet echter tegelijkertijd gelden voor alle varianten en uitvoeringen binnen het IWVTA-type.

1.2.3. Een IWVTA-type omvat ten minste één variant en één uitvoering.

1.3. Variant

1.3.1. Een „variant” van een IWVTA-type bestaat uit voertuigen die alle volgende bouwkenmerken gemeen hebben:

a) het aantal zijdeuren of het type carrosserie zoals gedefinieerd in punt 2, wanneer de fabrikant het criterium van punt 1.1.2 toepast;

b) de motor wat de volgende bouwkenmerken betreft:

i) het type energievoorziening (verbrandingsmotor, elektrische motor of andere);

ii) het werkingsprincipe (elektrische ontsteking, compressieontsteking of andere);

iii) het aantal en de opstelling van de cilinders in het geval van een verbrandingsmotor (L4, V6 of andere);

- c) het aantal assen;
- d) het aantal en de onderlinge verbinding van de aangedreven assen;
- e) het aantal gestuurde assen.

1.4. Uitvoering

1.4.1. Een „uitvoering” van een variant bestaat uit voertuigen die alle volgende kenmerken gemeen hebben:

- a) de technisch toelaatbare maximummassa in beladen toestand;
- b) de cilinderinhoud in het geval van een verbrandingsmotor;
- c) het maximale nettovermogen;
- d) de aard van de brandstof (benzine, diesel, lpg, bifuel of andere);
- e) het maximaal aantal zitplaatsen;
- f) het geluidsniveau bij langsrijden.

2. Soorten carrosserie

De codes van voertuigen van categorie M₁ worden gebruikt ⁽¹⁾.

—

⁽¹⁾ Zoals gedefinieerd in de geconsolideerde resolutie betreffende de constructie van voertuigen (R.E.3), document ECE/TRANS/WP.29/78/Rev.6, punt 2.9.1. — www.unece.org/trans/main/wp29/wp29wgs/wp29gen/wp29resolutions.html

BIJLAGE 8

IWVTA-TYPEGOEDKEURINGSNUMMER

Aan elk goed te keuren IWVTA-type wordt een goedkeuringsnummer toegekend. Om rekening te houden met de bijzondere situatie in een IWVTA wijkt dit nummer in bepaalde opzichten af van het in bijlage 4 bij de Overeenkomst van 1958 vastgelegde generieke typegoedkeuringsnummer.

1. Het typegoedkeuringsnummer bestaat uit 4 delen. Elk deel wordt gescheiden door een sterretje „*“.
 - 1.1. Deel 1: De hoofdletter E, gevolgd door het nummer van de overeenkomstsluitende partij die de typegoedkeuring heeft verleend.
 - 1.2. Deel 2: Het nummer van het desbetreffende VN-reglement, gevolgd door de hoofdletter R, die weer wordt gevolgd door:
 - a) twee cijfers (zo nodig met nullen beginnend) ter aanduiding van de wijzigingenreeks met de technische bepalingen van het bij de goedkeuring toegepaste VN-reglement (00 voor het VN-reglement in zijn oorspronkelijke vorm);
 - b) een schuine streep en de hoofdletter U voor een universele IWVTA of de hoofdletter L voor een IWVTA met beperkte erkenning.
 - 1.3. Deel 3: Een uit zes cijfers bestaand nummer dat bestaat uit:
 - a) een uit vier cijfers bestaand volgnummer (zo nodig met nullen beginnend) om de IWVTA-klasse aan te geven. De serie begint met 0001;
 - b) een schuine streep en een uit twee cijfers bestaand volgnummer (zo nodig met een nul beginnend) om het IWVTA-type binnen een IWVTA-klasse aan te geven. De serie begint met 01.
 - 1.4. Deel 4: Een uit twee cijfers bestaand volgnummer (zo nodig met nullen beginnend) om de uitbreiding aan te geven. De serie begint met 00.
2. Alle cijfers zijn Arabische cijfers.

Voorbeeld: Goedkeuringsnummer E4*0R03/U*0025/01*02 verwijst naar de tweede uitbreiding van een universele IWVTA die door Nederland (E4) is verleend in overeenstemming met de derde wijzigingenreeks van dit reglement voor het eerste IWVTA-type binnen de onder nummer 0025 goedgekeurde IWVTA-klasse.

ISSN 1977-0758 (elektronische uitgave)
ISSN 1725-2598 (papieren uitgave)



Bureau voor publicaties van de Europese Unie
2985 Luxemburg
LUXEMBURG

NL